**இலங்கை ஜனாதிபதி அவர்களுடனான கூட்டு ஊடக அறிக்கை வெளியீட்டின்போது பிரதமர் அவர்கள் வெளியிட்ட**

**ஊடக அறிக்கையின் மொழிபெயர்ப்பு ( 2025 ஏப்ரல் 05)**

அதி மேதகு ஜனாதிபதி அநுரகுமார திசாநாயக்க அவர்களே,

இரு நாடுகளையும் சேர்ந்த பிரமுகர்களே,

ஊடகங்களை சேர்ந்த நண்பர்களே,

அனைவருக்கும் நமஸ்கார், வணக்கம், ஆயுபோவன்…

இன்றைய தினம் ஜனாதிபதி திசாநாயக்கா அவர்களால் “இலங்கை மித்ர விபூஷண்” விருது வழங்கி கௌரவிக்கப்பட்டமை என்னைப் பொறுத்தவரையில் எனக்கு கிடைத்த மிகப்பெரிய கௌரவமாகும். இந்த விருதானது என்னை மாத்திரம் கௌரவிக்கவில்லை, இது 140 கோடி இந்தியர்களுக்கும் கிடைக்கப்பெற்றிருக்கும் ஒரு கௌரவமாகவும். அதுமட்டுமல்ல இந்திய இலங்கை மக்களிடையில் காணப்படும் வரலாற்று ரீதியான உறவுகள் மற்றும் ஆழமான நட்புறவு ஆகியவற்றுக்கான சமர்ப்பணமாகவும் இது அமைகின்றது.

இந்த கௌரவத்திற்காக ஜனாதிபதி, இலங்கை அரசாங்கம் மற்றும் இலங்கை மக்களுக்காக நான் எனது இதயபூர்வமான நன்றியினை தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

 நண்பர்களே,

பிரதமராக நான் இலங்கைக்கு மேற்கொள்ளும் நான்காவது விஜயம் இதுவாகும். கடந்த தடவை, 2019ல் மிகவும் உணர்வுபூர்வமான ஒரு தருணத்தில் இலங்கைக்கு விஜயம் மேற்கொண்டிருந்தேன். அந்த நேரத்தில் இலங்கை சகலவற்றிலிருந்தும் மீண்டு மிகவும் வலுவான இலங்கையாக மேலெழும் என்பது எனது உறுதியான நம்பிக்கையாக இருந்தது.

இலங்கை மக்களின் ஊக்கம் மற்றும் பொறுமையை நான் பாராட்டுகின்றேன். அது மட்டுமல்ல இன்று இலங்கையானது மீண்டும் முன்னேற்ற பாதையில் பயணித்துக் கொண்டிருப்பதை காண்பதில் நான் பெருமகிழ்வடைகின்றேன். இவ்வேளையில் உண்மையான ஒரு அயலக நண்பனாக தனது கடமைகளை இந்தியா நிறைவேற்றுகின்றமை பெருமைக்குரிய ஒரு விடயமாகும். 2019-ல் மேற்கொள்ளப்பட்டிருந்த பயங்கரவாத தாக்குதலாக இருந்தாலும் சரி, கோவிட் பெரும் தொற்றாக இருந்தாலும்சரி, இல்லாதுவிடில் அண்மையில் ஏற்பட்டிருந்த பொருளாதார நெருக்கடியாக இருந்தாலும்சரி சகல சந்தர்ப்பத்திலும் நாம் இலங்கை மக்களுடன் உறுதுணையாக நின்றிருக்கின்றோம்.

இச்சந்தர்ப்பத்தில் தமிழின்  மாபெரும்  தெய்வப்  புலவர்  திருவள்ளுவரின்  , திருக்குறள் ஒன்று எனக்கு ஞாபகம் வருகின்றது.

**செயற்கரிய யாவுள நட்பின்**

**அதுபோல் வினைக்கரிய யாவுள காப்பு**

அதாவது சவால்களையும் எதிரிகளையும் எதிர்கொள்ளும் சந்தர்ப்பங்களில் உண்மையான ஒரு நண்பனையோ அல்லது அவரது நட்புறவின் கவசத்தையோ காட்டிலும் வலுவான உத்தரவாதம் வேறொன்றும் இல்லை என்பதே அந்த திருக்குறளின் அர்த்தமாகும்.

நண்பர்களே ஜனாதிபதி திசாநாயக்கா அவர்கள் ஜனாதிபதியாக பதவியேற்ற பின்னர் தனது முதலாவது வெளிநாட்டு விஜயத்துக்காக இந்தியாவை தெரிவு செய்திருந்தார். அதேவேளை அவரது பதவிக்காலத்தில் இலங்கைக்கு விஜயம் மேற்கொள்ளும் முதலாவது வெளிநாட்டு தலைவர் என்ற முன்னுரிமை எனக்கு கிடைக்க பெற்றுள்ளது. நமது சிறப்புமிக்க உறவுகளின் ஆழத்தை பிரதிபலிக்கும் ஒரு குறியீடு இதுவாகும்.

அது மட்டுமல்ல அயலுறவுக்கு முதலிடம் கொள்கை மற்றும் மகாசாகர் கொள்கை ஆகியவற்றில் இலங்கைக்கு முக்கியத்துவமிக்க இடம் வழங்கப்பட்டுள்ளது. ஜனாதிபதி திசாநாயக்கா அவர்கள் இந்தியாவுக்கு விஜயம் மேற்கொண்டிருந்த காலப்பகுதி முதலான நான்கு மாதங்களில் எமது ஒத்துழைப்பில் கணிசமான முன்னேற்றம் ஏற்பட்டுள்ளது.

 இச்சந்தர்ப்பத்தில் இலங்கையின் சக்தி தேவையினை பூர்த்தி செய்வதற்கு சம்பூர் சூரியக்கல மின் தொகுதி ஆதரவாக இருக்கும் என்பதனை குறிப்பிட விரும்புகிறேன். அதேபோல பல்பொருள் குழாய் இணைப்பு ஒன்றினை நிர்மாணித்தல் மற்றும் திருகோணமலையை சக்தி மையமாக அபிவிருத்தி செய்தல் ஆகியவை தொடர்பாக மேற்கொள்ளப்பட்டிருக்கும் உடன்படிக்கையானது சகல இலங்கையர்களுக்கும் நன்மை பயக்கும். இரு நாடுகளுக்கும் இடையிலான மின் வலையமைப்பு இணைப்பு உடன்படிக்கையானது இலங்கை மின்சாரத்தை ஏற்றுமதி செய்யும் வாய்ப்புகளை உருவாக்கும்.

இலங்கையிலுள்ள மத ஸ்தலங்களுக்காக 5000 கூரைமேல் சூரியக்கல மின் தொகுதிகளை விநியோகிக்கும் திட்டம் இன்று ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்டமை தொடர்பில் மகிழ்வடைகின்றேன். அதேபோல இலங்கையின் பிரத்தியேக டிஜிட்டல் அடையாள அட்டை திட்டத்திற்கும் இந்தியா ஆதரவினை வழங்கும்.

“சப்கா சாத் சப்கா விகாஸ்” கொள்கையினை இந்தியா அங்கீகரித்துள்ளது. எமது பங்காளி நாடுகளின் முன்னுரிமைகளுக்கும் நாம் மதிப்பளிக்கின்றோம்.

கடந்த ஆறு மாதங்களில் மாத்திரம் 100 மில்லியன் அமெரிக்க டொலருக்கும் அதிகமான கடன்களை நாம் நன்கொடை திட்டங்களாக மாற்றி இருக்கின்றோம். நமது இருதரப்பு கடன் மறுசீரமைப்பு உடன்படிக்கை இலங்கை மக்களுக்கான உடனடி உதவிகளையும் நிவாரணத்தையும் வழங்குவதற்கு வழிசமைக்கும். அதேவேளை வட்டி வீதங்களையும் குறைப்பதற்கு நாம் தீர்மானித்திருக்கின்றோம். இன்று கூட, இலங்கை மக்களுடன் இந்தியா துணை நிற்கின்றது என்பதனையே இவ்வாறான விடயங்கள் எடுத்தியம்புகின்றன.

கிழக்கு மாகாணத்தின் சமூக மற்றும் பொருளாதார அபிவிருத்திக்காக 2.4 பில்லியன் இலங்கை ரூபா உதவிப்பொதி ஒன்று வழங்கப்பட உள்ளது. விவசாயிகள் நலன்களை கவனத்தில் கொண்டு இலங்கையின் பாரிய களஞ்சிய தொகுதி ஒன்றும் இன்று அங்குரார்ப்பணம் செய்து வைக்கப்பட்டுள்ளது.

நாளை மாஹோ-ஓமந்தை புகையிரத மார்க்கத்தினை திறந்து வைக்க உள்ளோம். அத்துடன் மஹோ முதல் அனுராதபுரம் வரையிலான பகுதிக்கான சமிக்ஞை தொகுதிகள் நிர்மாண பணிகளும் ஆரம்பித்து வைக்கப்படும். இவ்வாறான திட்டங்களின் தொடர்ச்சியாக காங்கேசன்துறை துறைமுகத்தின் நவீன மயமாக்கல் பணிகள் விரைவில் ஆரம்பமாக உள்ளன.

அது மட்டுமல்லாமல் இலங்கையில் உள்ள இந்தியாவை பூர்வீகமாகக் கொண்ட தமிழ் மக்களுக்காக 10,000 வீடுகளின் நிர்மாண பணிகள் விரைவில் பூர்த்தி அடைய உள்ளன. இந்தியாவால் வழங்கப்படுகின்ற திறன் விருத்தி திட்டங்களில் மேலதிகமாக 700 இலங்கை அதிகாரிகளுக்கு பயிற்சிகள் வழங்கப்படுவதற்கான நடவடிக்கைகளும் முன்னெடுக்கப்பட உள்ளன. பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள், நீதித்துறை சார்ந்த அதிகாரிகள், தொழில் முயற்சியாளர்கள், ஊடகவியலாளர்கள் மற்றும் இளம் தலைவர்கள் உட்பட பல்வேறு தரப்பினரும் இவ்வாறான பயிற்சித் திட்டங்களுக்காக உள்வாங்கப்படுவார்கள்.

நண்பர்களே,

பொதுவான பாதுகாப்பு நலன்களை கொண்டவர்களாக நாங்கள் உள்ளோம் என நாம் நம்புகிறோம். இரு நாடுகளுக்கும் இடையிலான பாதுகாப்பானது ஒன்றுடனொன்று பின்னிப் பிணைந்து காணப்படுவதுடன் பரஸ்பரம் இரு நாடுகளிலும் தங்கியுள்ளது.

இந்தியாவின் நலன்கள் குறித்த அவரது உணர்வுக்காக ஜனாதிபதி திசாநாயக்க அவர்களுக்கு நான் நன்றி கூறுகிறேன். பாதுகாப்பு, ஒத்துழைப்பு குறித்து மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ள முக்கியமான உடன்படிக்கையினை நாம் வரவேற்கின்றோம். அதேபோல கொழும்பு பாதுகாப்பு குழுமம் மற்றும் இந்து சமுத்திரத்தின் பாதுகாப்பு ஒத்துழைப்பு திட்டம் ஆகியவை குறித்து ஒன்றிணைந்து செயல்படுவதற்கு நாங்கள் இணங்கியுள்ளோம்.

நண்பர்களே,

இந்தியாவுக்கு இலங்கைக்கும் இடையில் பல நூற்றாண்டுகள் பழமை வாய்ந்த ஆன்மீக உறவு காணப்படுகின்றது.

எனது சொந்த மாநிலமான குஜராத்தில் உள்ள ஆரவல்லியில் 1960 ஆம் ஆண்டில் மீட்கப்பட்ட புத்த பெருமானின் புனித தாது பொருட்கள் இலங்கையில் மக்கள் தரிசனத்திற்கு காட்சிப்படுத்துவதற்காக அனுப்பி வைக்கப்படுகின்றன என்பதனை நாம் மகிழ்வுடன் அறிய தருகின்றோம்.

திருகோணமலையில், உள்ள திருக்கோணேஸ்வரம் ஆலயம் புனருத்தாரணம் செய்யப்படுவதற்கு இந்தியா உதவிகளை வழங்கும். அதேபோல நுவரெலியா சீதை அம்மன் ஆலயம் மற்றும் அனுராதபுரம் மஹா போதி விகாரை வளாகத்தின் புனித நகர் நிர்மாணம் ஆகியவற்றுக்கும் இந்தியா ஆதரவினை வழங்கும் என்பதை இச்சந்தர்ப்பத்தில் அறிய தருகின்றேன்.

நண்பர்களே,

மீனவர்களின் வாழ்வாதாரம் குறித்தும் நாம் கலந்துரையாடினோம். இந்த விவகாரத்தில் மனிதாபிமான அடிப்படையில் அணுகுமுறை முன்னெடுக்கப்பட வேண்டும் என்பதனை நாம் ஏற்றுக் கொண்டுள்ளோம். அதேபோல சிறைச்சாலைகளில் உள்ள மீனவர்கள் மற்றும் அவர்களின் படகுகள் உடனடியாக விடுவிக்கப்பட வேண்டுமெனவும் இச்சந்தர்ப்பத்தில் வலியுறுத்தப்பட்டுள்ளது.

இலங்கையில் புனரமைப்பு நடவடிக்கைகள் மற்றும் நல்லிணக்கம் குறித்தும் கலந்துரையாடப்பட்டது. அனைவரையும் உள்ளடக்கிய அணுகுமுறை குறித்து ஜனாதிபதி அநுர குமார திசாநாயக்க அவர்கள் எனக்கு தெரிவித்திருந்தார். அத்துடன் இலங்கை அரசு, தமிழ் மக்களின் அபிலாஷைகளை நிறைவேற்றும் என்றும் இலங்கை அரசியலமைப்பை முழுமையாக அமுல்படுத்துவதற்கும் மாகாண சபைத் தேர்தல்களை நடத்துவதற்குமான வாக்குறுதியை நிறைவேற்றும் என்றும் நாங்கள் நம்புகிறோம்.

நண்பர்களே,

இந்தியாவுக்கும் இலங்கைக்கு இடையிலான உறவுகள் பரஸ்பர நம்பிக்கை மற்றும் நல்லெண்ணத்தின் அடிப்படையில் கட்டியெழுப்பப்பட்டவை ஆகும். நமது மக்களின் நம்பிக்கைகள் மற்றும் அபிலாசைகளை பூர்த்தி செய்வதற்கு தொடர்ந்து ஒன்றிணைந்து பணியாற்றுவோம்.

அன்பான வரவேற்புக்காக ஜனாதிபதி திசாநாயக்கா அவர்களுக்கு மீண்டும் ஒருமுறை எனது இதயபூர்வமான நன்றியினை தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். எதிர்காலத்தில் எமது பங்குடமையை புதிய உயரத்திற்கு கொண்டுசெல்ல முடியுமென நான் நம்புகிறேன்.

அனைவருக்கும் நன்றி.

**கொழும்பு**

**2025 ஏப்ரல் 05**